

Cyngor Cymuned Llanbadrig Community Council

Cofnodion o gyfarfodydd a gynhaliwyd nos Lun 16/6/2014
Minutes of the meetings held on Monday evening 16/6/2014

Presennol / Present:

Mr Derek Owen (Cadeirydd/Chair)
Mrs Carys Davies
Mrs Rose Griffiths

Mr Ricky Hughes
Mrs Julia Dobson
Mr Tony Hughes

Mrs Marilyn Hughes
Mr David Livingstone

Cynghorwyr Sirol / County Councillors:

Cyng / Cllr Wil Hughes

Cyng / Cllr Aled M Jones

Yn Bresennol / In Attendance:

Mrs Carli Evans-Thau (Clerc / Clerk)

Miss Eira Parry (Cyfieithu / Translation)

Ymddiheuriadau / Apologies:

Mr Elfed Jones
Cyng / Cllr Richard O Jones

Mr Dei Owens

Mr Jack Longman

1 Croeso / Welcome

Croesawyd pawb i'r cyfarfod gan Derek Owen a diolchwyd i bawb am fod yn bresennol.

Derek Owen welcomed everyone to the meeting and thanked them for their attendance.

2 Datgan Diddordeb / Declaration of Interest

Cynllunio / Planning - Derek Owen, Julia Dobson, Wil Hughes
Carnifal / Carnival – Rose Griffiths

3 Cofnodion Cyfarfodydd Mai / Minutes of the May Meetings

Derbyniwyd y cofnodion yn gywir. Cynnigwyd gan Dave Livingstone, eilwyd gan Marilyn Hughes. Fe ymddiheurodd Carys Davies nad oedd wedi gallu mynychu'r ail gyfarfod.

The minutes were accepted as a true record. Proposed by Dave Livingstone, seconded by Marilyn Hughes. Carys Davies apologies that she had not been able to attend the second meeting.

4 Materion yn codi o'r cofnodion / Matters arising from the minutes

4.1 Play Pod –

Trafodwyd y posibilrwydd o'i symud i Faes Cynfor. Mae angen disgwyl ymateb gan y Cyngor Sir.

The possibility of re-locating it to Maes Cynfor was discussed. Now awaiting IACC approval.

4.2 Carnifal / Carnival –

Cafwyd llythyr gan Bwyllgor y Carnifal yn gofyn am gymorth ariannol o £400 tuag at yr ŵyl. Penderfynwyd cyfrannu £200. Cynigwyd gan Marilyn Hughes, eiliwyd gan Julia Dobson. Awgrymwyd bod y Pwyllgor yn rhoi cais i Gronfa Padrig am arian tuag at yr ŵyl.

A letter was received from the Carnival Committee asking for a financial contribution of £400 towards the event. It was agreed to contribute £200. Proposed by Marilyn Hughes, seconded by Julia Dobson. It was suggested that the Committee submit an application for funding to Cronfa Padrig.

5 Toiledau / Toilets

Cafwyd e-bost gan Adrian Jones yn cadarnhau bydd toiledau'r traeth yn barod erbyn diwedd Gorffennaf.

Mae'r Cyngor Cymuned wedi trefnu a thalu am portaloos dros gyfnod Sulgwyn. Cytuno na fydd y Cyngor yn talu eto, ac mai cyfrifoldeb y Cyngor Sir fydd y costau o hyn allan (£432 yr wythnos).

Cefnogwyd hyn gan y Cyngorwyr Sirol – pam dylai'r Cyngor Cymuned dalu am oedi gan y Cyngor Sir?

Mae'r Cyngor Sir wedi gado bydd toiledau'r stryd yn parhau ar agor nes bydd rhai'r traeth yn barod. Cytuno bod angen y ddau set o doiledau, a bod y rhai ar y stryd efallai yn cael mwy o ddefnydd na rheini ger y traeth.

Dywed Julia Dobson bod ei gwr Mr Roger Dobson wedi mynychu cyfarfod ymgynghorol ar doiledau cyhoeddus yng Nghaernarfon yn ddiweddar a'i fod yn hapus i adrodd yn ôl i'r Cyngor petai angen.

An email was received from Adrian Jones confirming that the toilets will be ready by the end of July.

The Community Council had arranged and paid for portaloos over the Whitsun holiday. It was agreed that the Community Council will not be paying for these again, and that it was up to the County Council to cover these costs. This motion was supported by the County Councillors – why should the Community Council have to cover the cost of the County Council's delays?

The County Council have agreed to keep the facilities in the street open until the ones at the beach are ready. It was agreed that both sets of facilities are needed, and that the ones in the street are possibly used more often than those by the beach.

Julia Dobson stated that her husband Mr Roger Dobson had recently attended a consultation meeting at Caernarfon with regard to public toilets and was willing to feedback to the Council if required.

6 **Nant y Dyfrgi**

Cafwyd wybod bod y twrneiod yn symud ymlaen a'r materion ac yn trafod y sefyllfa. Mae'r mesuriadau wedi eu gwneud ac mae'r twrneiod yn hapus i'w cymeradwyo os yw'r Cyngor a Mr Tainton yn fodlon i'w derbyn. Cafwyd pleidlais ac roedd yr aelodau a oedd yn bresennol yn hapus ond am Julia Dobson yn atal ei phleidlais. Bydd angen rhoi gwybod i'r twrne er mwyn gallu symud ymlaen yn gyfreithiol.

Those present were informed that the solicitors are moving forward and addressing the matters. Measurements have been drawn out and the solicitors are happy to accept them if the Council and Mr Tainton are in agreement. All members present voted to accept the measurements apart from Julia Dobson who abstained from voting. The solicitors will need to be informed in order to move forward legally.

7 **Sŵn yr Afon**

Cafwyd e-bost gan yr Open Spaces Society yn ymwneud a'r fainc goll a'r tir ger Sŵn yr Afon. Deallwyd bod yr heddlu yn ymwybodol o'r fainc goll ond nad oedd rhif troseddol ar gyfer y mater. Cytuno y dylid cofrestru gyda'r heddlu eto.

An email was received from the Open Spaces Society with regard to the missing bench by Swn yr Afon. It was understood that the police are aware of the bench but no crime reference number was obtained. It was agreed to report the bench missing again.

8 **Cynllunio / Planning**

8.1 Ceisiadau / Applications

Roedd un cais i'w drafod sef The Boathouse, Beach Road (20C2015B). Cadeiriwyd yr eitem yma gan Ricky Hughes gan fod y Cadeirydd wedi datgan diddordeb a gadael yr ystafell. Nid oedd gwrthwynebiad i'r cais.

One application was to be discussed – The Boathouse, Beach Road (20C2015B). This item was chaired by Ricky Hughes as the Chairman had declared an interest and left the room. There was no objection to the application.

8.2 Penderfyniadau / Decisions

Cafwyd wybod y penderfyniadau canlynol gan y Cyngor Sir -

- 1 Old Smithy – caniatad
- 9 Sea View – caniatad
- Park Lodge - dim angen caniatâd i'w ddymchwel
- Tŷ Baner - dim angen caniatâd i'w ddymchwel

The Council were informed of the following County Council decisions –

- 1 Old Smithy – approved
- 9 Sea View – approved
- Park Lodge – no approval required for demolition
- Ty Banner - no approval required for demolition

9 **Materion Cyllidol / Financial Matters**

9.1 Adroddiad Cyllid / *Financial Report*

Dosbarthwyd copïau o adroddiad cyllidol Mai 2014 er gwybodaeth a thrafodwyd ei gynnwys. Gofynnwyd i'r Clerc ysgrifennu at Iwan Huws, swyddog twristiaeth i gadarnhau na fydd y Cyngor Cymuned yn talu am fwy o portaloos.

A copy of the May 2014 financial report was distributed for information and its content discussed. The Clerk was asked to write to Iwan Huws, tourism officer, to confirm that the Community Council will not be paying for any more portaloos.

9.2 Taliadau / *Payments*

Cymeradwywyd y taliadau canlynol / *The following payments were approved –*

Hefin Thomas Agricultural Contractors (Portaloos) £432.00
Neuadd Bentref / Village Hall (Cyfarfod Blynyddol / Annual Meeting) £25.00
Eira Fôn Parry (Mai / May) £106.25
Cyngor Sir Ynys Mon / County Council (Les Tregale Lease) £257.00
Frank Sherman (Meinciau / Benches) £384.84
Carli Evans-Thau (Inc / Ink) £9.96
Celtest (Gosod y Gloch / Installation of Bell) £2188.68*
Elfed Jones (Zip Print – Mapiâu Nant y Dyfrgi) £38.95
Jack Longman (Torri Gwair / Grass Cutting) £200.00
Carnifal Cemaes Carnival (Cyfraniad / Contribution) £200.00

**mae arian i ddod i mewn gan bwyllgor y gloch i dalu'r anfoneb yma / money is to come from the bell committee towards the cost of this invoice.*

9.3 Cae Pêl Droed / *Football Field*

Mae'r Clwb wedi bod mewn cysylltiad yn gofyn am les 99 mlynedd ar y cae. Mae'r les cyfredol yn dod i ben yn 2025, ac mae'r Cyngor ar ddeall bod angen les arall er mwyn gallu ceisio am arian. Cafwyd cyngor cyfreithiol bod cyfnod o 99 mlynedd yn amser rhy hir, a phenderfynwyd cynnig les 50 mlynedd i'r Clwb. Cynigwyd gan Carys Davies, eiliwyd gan Ricky Hughes, pawb yn cytuno.

The Club has been on contact asking for a 99 year lease on the field. The current lease comes to an end in 2025, and the Council understands that a new lease is required in order to apply for funding. Legal advice suggests that a 99 year lease is too long, and it was agreed to offer the Club a new 50 year lease. Proposed Carys Davies, seconded Ricky Hughes. All present were in agreement.

9.4 Archwiliad Allannol / *External Audit*

Mae dogfennau ariannol 2012/13 ac 2013/14 wedi eu dychwelyd i'r archwiliwr mewnol Mr John Roberts gan nad oedd UHY Hacker Young am dderbyn un o'r ffigyrau oedd wedi ei gynnwys ar y ffurflen swyddogol am 2012/13. Mae Mr Roberts wedi addasu'r wybodaeth angenrheidiol ac mae'r ffurflenni swyddogol yn barod i'w anfon ymlaen i UHY Hacker Young am y ddwy flynedd 2012/13 ac am 2013/14 ynghyd a chopïau o wahanol ddogfennau a pholisïau yn ôl rhestr archwiliad y cwmni. Cymeradwywyd y ffurflenni a'u harwyddo gan y Clerc a'r Cadeirydd.

The financial documents for 2012/13 and 2013/14 have been returned to the internal auditor Mr

John Roberts as UHY Hacker Young were not happy with one of the figures included on the return for 2012/13. Mr Roberts has updated the relevant information and the official returns for the two years are ready to be submitted along with copies of a variety of documents and policies as requested by the company. The annual returns were approved and signed by the Chair and Clerk.

10 Gohebiaeth / Correspondence

10.1 Pwyllgor y Gloch / Time and Tide Bell Committee

Cafwyd llythyr gan Helen Grove White ar ran y pwyllgor yn cadarnhau bod y Cyngor yn berchen ar y gloch ac yn trosglwyddo gweddill cyfrif banc y pwyllgor i'r Cyngor (gweler taliadau uchod). Bydd y pwyllgor yn parhau er mwyn cefnogi a chynnal proffil y gloch yn y dyfodol.

A letter was received from Helen Grove White on behalf of the committee confirming that the ownership of the Bell lies with the Community Council and that the committee were transferring the balance of their bank account to the Council (see payments above). The committee will remain in place to support and maintain the profile of the Bell.

10.2 Cemaes in Bloom

Cafwyd e-bost gan Sue Wain ar ran y grŵp yn rhoi diweddariad o'u gweithgareddau, ac yn gofyn am gymorth gyda nifer o faterion.

An email from Sue Wain on behalf of the group gave an update of the group's activities and asked for information and support on a number of matters.

10.3 Un Llais Cymru / One Voice Wales

Bydd cyfarfod ardal Môn yn cymryd lle 26/6/2014 yn Llangefni. Roedd copi diweddaraf o gylichgrawn Y Llais ar gael i rheini oedd eisiau ei ddarllen.

The next Anglesey area committee meeting will take place 26/6/2014 at Llangefni. The latest version of The Voice was available to anyone who wished to read it.

10.4 Geomon

Cafwyd e-bost ar ran Geomon yn amlinellu gwahanol ddatblygiadau, a chynnig bod y Cyngor yn ymaelodi a'r cynllun. Mae angen gwybod beth fydd cost ymaelodi cyn gallu gwneud penderfyniad.

An email from Geomon gave an update on various developments, and suggested that the Council join the programme. There is the need to know how much this would cost before membership can be discussed.

10.5 Eon – Eurus Energy

Bydd sesiynau arddangos cyhoeddus yn ymwneud ag Ail Bweru Fferm Wynt Rhyd y Groes yn cymryd lle yn Llanfechell 17/6/2014, Amlwch 18/6/2014 a Cemaes 19/6/2014.

Public exhibition sessions with regard to the Repowering of Rhyd y Groes Wind Farm will take place at Llanfechell 17/6/2014, Amlwch 18/6/2014 and Cemaes 19/6/2014.

11 Unrhyw Fater Arall / Any Other Business

11.1 Tîm Rheoli'r Harbwr / Harbour Management Team

Fe ddatganodd David Livingstone ar ran y pwyllgor eu bod yn gofyn i'r Cyngor fynd a Dafydd Williams (Boathouse) i'r llys ar eu rhan gan nad oedd wedi talu am ei fan angori yn yr harbwr. Penderfynwyd gohirio'r drafodaeth a'i gynnwys ar agenda'r cyfarfod nesaf.

Dave Livingstone declared on behalf of the committee that they wish for the Council to take Dafydd Williams (Boathouse) to court as he had not paid his mooring fees. It was agreed to postpone the discussion and include the item on the agenda for the next meeting.

11.2 Polisi Cydraddoldeb / Equality Policy

Fe ofynnodd Julia Dobson os oedd modd cael trafodaeth ar bolisi o'r fath yn y cyfarfod nesaf.

Julia Dobson asked if it would be possible to discuss a policy at the next meeting.

11.3 Cofnodion y Cyngor / Council Minutes

Nid oes posib cynnwys cofnodion llawn yn yr hysbysfwrdd ond mae copi ar gael i'w gweld yn y llyfrgell dan ofal y llyfrgellydd (o fis Mai 2014 ymlaen). Mae'r Clerc mewn cysylltiad â Medrwn Môn er mwyn gorffen y wefan cyn gynted â phosib.

It is not possible to display the full minutes in the noticeboards but a copy is available at the library with the librarian (from May 2014 onwards). The Clerk has been in contact with Medrwn Mon to complete the website as soon as possible.

11.4 Cadw dogfennau yn ddiogel / Safe keeping of documents

Mae'r diffyg dogfennau yn peri gofid i'r aelodau ac yn achosi problemau heb fod angen. Trafodwyd yr angen i barhau i chwilio am ddogfennau ac i sicrhau eu bod yn cael eu cadw yn ddiogel yn y dyfodol.

The lack of documents is a cause for concern and causing un-necessary problems. The need to continue to search for documents and their secure storage was discussed.

11.5 Mynediad i Bawb / Access for All

Cafwyd wybod gan Cyng. Wil Hughes bod y cynlluniau ar gyfer y prosiect wedi eu haddasu gan fod amser ac arian yn brin. Gobeithiai y bydd y llwybr o Marine Terrace yn cael ei gynnwys yn y prosiect uchod. Trafodwyd y posibilrwydd o addasu'r rampiau cyflymder ar y ffordd i lawr i faes parcio'r traeth gan nad yw pobl mewn cadair olwyn yn gallu mynd drostynt. Gofynnwyd a oedd modd cael hysbysfwrdd i lawr ger y traeth fel rhan o'r prosiect.

Cllr Wil Hughes explained that the plans for the above project had been changed due to time and finance constraints. It is hoped that the path from Marine Terrace will be included in the scheme. The possibility of adapting the speed ramps down to the beach car park was discussed as wheelchair users are finding them difficult to pass. It was asked whether a notice board by the beach could also be included as part of the project.

11.6 Panel Cwynion / Complaints Panel

Cafwyd wybod gan Marilyn Hughes bod y panel wedi cyfarfod, a bod tri chwyn wedi eu trafod. Cynigwyd bod Mr Stringer yn cael ei wahodd i gyfarfod a'r Clerc a Marilyn Hughes (Cadeirydd y panel) i gael gweld y dogfennau priodol. Diolchwyd i'r clerch am chwilio a threfnu papurau cyllidol y Cyngor - mae saith mlynedd o wybodaeth gyllidol bellach wedi eu trefnu.

Marilyn Hughes informed the group that the [panel have met and that three complaints were discussed. It was suggested that Mr Stringer is invited to meet with the Clerk and Marilyn Hughes (Chair of the panel) to view the requested documents. The Clerk was thanked for looking for and filing the financial papers – there are now accounts and audits for the last seven years.

11.7 Parcio ym Maes Cynfor / Parking at Maes Cynfor

Cafwyd wybod bod parcio yma yn broblem ac yn beryglus. Penderfynwyd cysylltu â'r heddlu i'w hysbysu.

It was understood that parking here is a problem and is dangerous. It was agreed to contact the police to inform them.

Daeth y cyfarfod i ben am 8.30 o'r gloch a diolchwyd i'r Cadeirydd am gyfarfod cryno.

The meeting closed at 8.30pm and the Chair was thanked for a concise meeting.

CET06/2014